

第 52 回 関西エスペラント大会

La 52a Kongreso de Esperantistoj en Kansajo



日程：2004 年 6 月 12 日(土)～13 日(日)

会場：立命館大学びわこ・くさつキャンパス
(滋賀県草津市)

主催：大津湖南エスペラント会・関西エスペラント連盟

協力：宇治城陽エスペラント会・京都エスペラント会・
長浜エスペラント会

後援：草津市，草津市教育委員会，滋賀県教育委員会，
長浜ユネスコ協会 (いずれも申請中)

大会テーマ：Kien ni iros? 共生 地球と人類の行方

現在，異なる文化や社会のあいだで，また人と自然とのあいだで共生の道筋をさぐるものが，人類の大きな課題となってきました。(エスペラントもまた，異なる言語を話す人たちの共生をはかるためのものです) 滋賀県は，日本の環境問題の象徴の一つである琵琶湖で知られています。歴史的には朝鮮半島との関係が深く，古代に移り住んだ渡来人の足跡や，江戸時代の朝鮮通信使が通った「朝鮮人街道」，日本と朝鮮の親善に尽くした^{あめのもりほうしゅう}雨森芳洲の出身地などがあります。

そこでこの大会では，環境問題と，人間社会での共生の可能性をあつかう二つの講演をご用意しました。東海道と中山道の分岐点として栄えた地・草津で，地球そして人類がどの方向に進んでいくべきか，みなさんと一緒に考えていきたいと思ひます。

Dato: 2004/6/12(sabato) - 13(dimanchô)

Kongresejo:

“Biwako-Kusatsu Campus” de Universitato Ritsumeikan
(en la urbo Kusatsu, Siga, Japanio)

Kongresa temo:

Kien ni iros? Kunvivado — vojo de la terглоbo kaj homaro

プログラム (1日目 - 12日(土))

13:00 ~ 受付

13:50 ~ 14:30 開会式

14:30 ~ 15:50 公開講演 (日本語)

琵琶湖研究所 (<http://www.lbri.jp/>) の
所長・中村正久氏 (ご専門は環境システム
工学) による, 大会テーマに沿った講演を
予定しています。

16:00 ~ 17:00 演芸会 - Gaja Vespero

皆さんからの出し物大募集! おなじみ
のコーラス Heliko や, 池田ロンドの狂言
(今年の演題は「仏師」) も楽しみです。

17:30 ~ 19:30 懇親会 - Bankedo

立命館大学生協食堂にて。今回は比較的安
いお値段に設定しました。どしどしお申し
込みください。

プログラム (2日目 - 13日(日))

9:10 ~ 12:10 分科会

前半と後半の2コマに分けて設定します
(各1時間半)。毎回開催されている皆さん
も, 初めてという皆さんも, どしどしお
申し込みください。(5月10日まで受付)

10:00 ~ 12:00 1日エスペラント入門講座

学生や一般市民への参加を呼びかけます。
(講師は未定)

13:00 ~ 14:00 雄弁・朗読コンクール

- Konkursoj Oratora kaj Deklama
時間は1人3 ~ 5分程度でテーマは自由。
学習歴によってコース分けをし, 入賞者
には賞品をご用意します。各ロンド1名以上
ご参加ください。(5月10日まで受付)

14:00 ~ 15:30 エスペラント講演

日本でもおなじみの世界エスペラント協
会副会長 LEE Chong-Yeong さんの講演を
予定しています。テーマなど詳細は, *La
Movado* 誌上や大会ホームページでお知
らせします。

15:30 ~ 16:00 コーラス (予定)

16:00 ~ 16:30 閉会式

遠足 (Ekskurso)

12日(土)

開会式前の午前中に, 開催地・草津市の名所
をめぐってみませんか?

<琵琶湖博物館コース>

琵琶湖のすぐそばにつくられた, 琵琶湖の
歴史と自然を展示した博物館 (ホームペー
ジ <http://www.lbm.go.jp/> 参照) を見学
します。淡水魚を集めた水族館コーナーも
あり, 見どころ満載です。

路線バスで往復します。

<草津宿本陣コース>

史跡・草津宿本陣 (現存する本陣としては
最大規模), 草津宿街道交流館 (歴史館) 等
を訪ねます。

市内散策を兼ねて徒歩で回ります。

集合場所: JR「草津」駅改札口前

大会会場へのバス便のある「南草津」で
はありませんので, ご注意ください。

集合時刻

- ・琵琶湖博物館コース 8:50
- ・草津宿本陣コース 10:00

それぞれ時間が異なります。

費用 (入場料 + 往復バス料金, 昼食代別)

- ・琵琶湖博物館コース 約1500円
 - ・草津宿本陣コース 約400円
- 当日, 各自でお支払いください。

定員: 各コース20人

事前にお申し込みください。

(5月20日まで受付)

大会記念品 50 Fabloj de Ezopo [新版]

大きな文字で挿絵入りの『イソップ50話』
です。少し難しい単語と合成語には説明が,
そして巻末には単語リストが付きます。

郵便局・記念スタンプ

昨年に引き続いて, 郵便局の臨時出張所が設
けられ, 記念スタンプが使用される予定です。
国際・国内郵便物の記念押印, 購入した本の
発送などにご利用ください。

参加費等

3月31日まで	3,300円
5月10日まで	3,800円
5月11日以降	4,300円
不在参加	2,500円
大学・大学院生	2,500円
中学・高校生	2,000円
小学生以下	500円
初等講習生	2,500円
宿泊(1人分・朝食つき)	7,000円
宿泊(1人分・朝食なし)	6,200円
(宿泊はシングル・ツインとも)	
懇親会(Bankedo)	5,000円
2日目昼食代(弁当)	800円
記念写真	1,000円

会場周辺には食堂・レストランがありませんので、2日目に昼食が必要な方は、弁当をご注文ください。(大学生協食堂も休業)

宿泊案内

12日(土)

草津アーバンホテル

(草津駅東口徒歩5分, 077-567-0606)

定員70名で、先着順です。

(シングル60名, ツイン10名[5室])

6月11日(前日)の宿泊をご希望の方は、組織委員会にご相談ください。

定員超過や、申し込み締め切りを過ぎた場合は、草津駅周辺のホテル(下記参照)を各自ご予約ください。

料金は、アーバンホテルとは異なります。

- ・ホテルポストプラザ (077-561-3311)
- ・草津第一ホテル (077-562-2411)
- ・エストピアホテル (077-566-3333)

(第一ホテルは駅から12分, 他は1~3分です)

申し込み方法

専用の振込用紙にご記入の上、郵便局でお振込みください。

郵便振替口座：00970-7-186418

口座名義： 関西エスペラント大会

各申し込み締め切り

一般参加費割引	3月31日・5月10日
分科会開催	5月10日
配布資料	5月10日
雄弁・朗読コンクールの参加	5月10日
Gaja Vespero, 遠足, 懇親会の参加	5月20日
2日目弁当, 記念写真	5月20日
宿泊申し込み・変更・取り消し	5月20日

交通案内

JR琵琶湖線(東海道本線)「南草津」下車, 東口バスターミナルより,

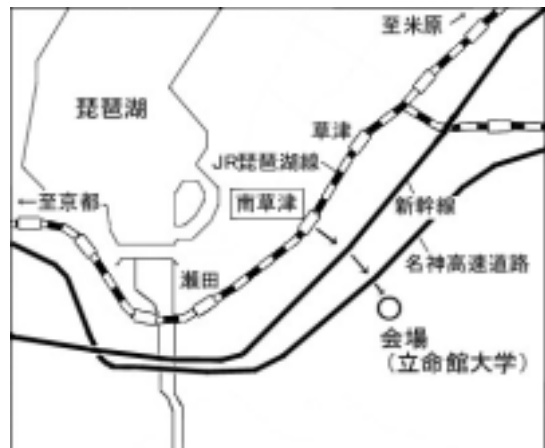
- ・「立命館大学」行き, または
 - ・「立命館大学經由飛島グリーンヒル」行き
- 「立命館大学」下車(所要時間約10分)

「南草津」には新快速電車が停車しません。

「京都」から普通電車で約20分です。

宿泊のホテル, および初日の遠足の出発地は, 隣の「草津」駅です。ご注意ください。車の乗り入れは, 大学の許可が要りますので, 事前に組織委員会にご相談ください。

周辺地図



大会最新情報のお知らせ

関西大会の最新情報は, 下記のホームページで, 随時公開しています。

<http://www.esperanto.or.jp/kek52/>

LA 52A KONGRESO DE ESPERANTISTOJ EN KANSAJO

12-13 JUNIO, KUSATSU, SIGA

Tagordo

La tago: 6/12, sabato

- 13:00 ~ Akcepto
- 13:50 ~ 14:30 Inaŭguro
- 14:30 ~ 15:50 Publika prelego en la japana
- 16:00 ~ 17:00 Gaja Vespero
- 17:30 ~ 19:30 Bankedo

La 2a tago: 6/13, dimanĉo

- 9:10 ~ 12:10 Fakaj kunsidoj
- 10:00 ~ 12:00 Enkonduka kurso
- 13:00 ~ 14:00 Konkursoj oratora kaj deklama
- 14:00 ~ 15:30 Esperanta prelego
- 15:30 ~ 16:00 Koruso
- 16:00 ~ 16:30 Fermo

Kotizoj (en japana eno)

Aliĝo

ĝis la fino de marto	3,300
ĝis la 10-a de majo	3,800
post la 11-a de majo	4,300
morala aliĝo	2,500
studento	2,500
(supera) mezlernejanoj	2,000
elementa lernejanoj kaj malpli	500
elementa kursano	2,500

Hotelo (*Urban Hotel Kusatsu*)

kun matenmanĝo	7,000
sen matenmanĝo	6,200

Bankedo 5,000

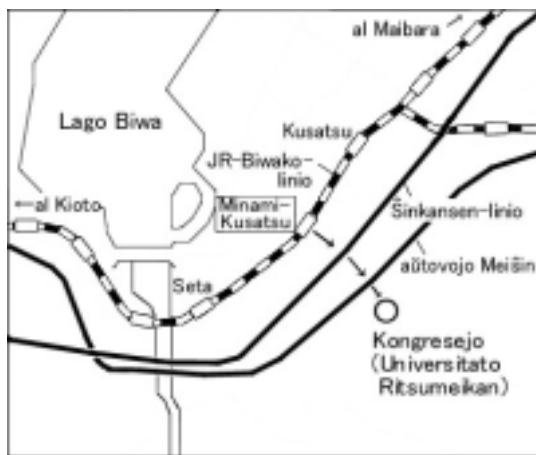
Tagmanĝo (de la 2a tago) 800

Foto 1,000

Trafiko

Por atingi la kongresejon, unue veturu per ĉie-halta (ordinara) trajno de *JR-Biwako*-linio kaj elvagoniĝu ĉe Stacio *Minami-Kusatsu*.

Ĉe la stacio *Minami-Kusatsu* prenu aŭtobuson al *Ritsumeikan-Daigaku*. (ĉirkaŭ 10 minutojn)



La organiza komitato por la 52a Kongreso de Esperantistoj en Kansajo

Prezidanto de la komitato:

ONISHI Shin'ichi

Sidejo de la komitato:

ĉe KUDO Hisashi

Nakamura-tyo 580-3, Omihatiman-si,
JP-523-0894, Japanio

Tel/Fakso: 0748-33-7002

Retadreso: mh_kudo2002@ybb.ne.jp

Retpaĝo: <http://www.esperanto.or.jp/kek52/>

第 52 回関西エスペラント大会組織委員会

組織委員長 大西真一

大会事務局 工藤寿土方

〒523-0894 近江八幡市中村町 580-3

Tel/Fax : 0748-33-7002

Eメール : mh_kudo2002@ybb.ne.jp

大会ホームページ :

<http://www.esperanto.or.jp/kek52/>